



*6e ECCESS seminar*

**Inclusieve opvang en educatie: Wat doen organisatie- en stelselkenmerken ertoe?**

# **Intercultureel en meertalig werken op (voor)scholen**

9 November 2017

Bodine Romijn, MSc.

Ryanne Francot, MSc.



**Universiteit Utrecht**

**ISOTIS**

# Programma

- Doel van deze workshop
- U-VLO project
- ISOTIS project
- Discussie





## U-VLO

**‘Het samen creëren van interculturele en meertalige praktijken op Utrechtse (voor)scholen’**

- Aanleiding van U-VLO
- Doelen van U-VLO
- Padlet studie met Spelenderwijs Utrecht
- Waar staan we nu?



# Aanleiding voor het project

Nederlandse en Europese context:

*'Het onderwijs voor nieuwkomers in Nederland is ondermaats'*  
(Onderwijsraad, 2017)

*'Een nieuw perspectief op meertaligheid en integratie: Zet de moedertaal in bij het leren van Nederlands als tweede taal en als ondersteuning bij het leren van andere vakken'*  
(PO Raad, 2017)

*'Diversiteit in het klaslokaal/groep is de norm: betere partnerschappen met ouders en community'*  
(Europese Unie, 2017)

- 
- ISOTIS : Geïnspireerd door het Europese ISOTIS project maar kleiner, korter en toegespitst op Utrecht.

ISOTIS

- Gemeente Utrecht: Krachtig inzetten op faciliteren van ondersteuning voor kinderen én professionals



**Gemeente Utrecht**



**Universiteit Utrecht**

## Vraag vanuit het veld

Uitdagingen in werken met diversiteit:

- Professionals zijn (onbewust) niet altijd positief over culturele en talige diversiteit in de (voor)scholen
  - Ouders voelen zich buitengesloten en niet serieus genomen
  - Culturele en talige barrière
- 
- *Hoe starten we een proces van intercultureel en meertalig onderwijs en hoe creëren we betekenisvolle educationele partnerschappen tussen ouders en (voor)school?*





# Benadering

- Bottom-up benadering: wensen, meningen, mogelijkheden en uitdagingen worden geïnventariseerd → nauwe samenwerking
- Uitgangspunten
  - Diversiteit van culturen, talen en verschillende achtergronden is een bron van informatie, wat kan leiden tot meer kennis, respect en integratie.
  - Ouders zijn een belangrijke 'resource' en zij moeten meer geactiveerd en betrokken worden: verbeteren van de educationele partnerschap.



# U-VLO

## Utrechtse Virtuele LeerOmgeving

### Doelen:

- Versterken van de educationele partnerschappen tussen de (voor)school en de ouders
- Het stimuleren van de interculturele en meertalige communicatie, beleid en praktijk in de (voor)scholen
- Kwalitatief onderzoek: het onderzoeken en vastleggen van de samenwerking tussen de ouders en (voor)scholen.

→ Digitale hulpmiddelen kunnen hierbij helpen





# Digitale leer- en communicatiemiddelen in Nederland



Toch vooral eenrichtings-verkeer..

# Padlet Studie



- Samenwerking met Spelenderwijs Utrecht Hart van Noord
- Creëren van een focusgroep: twee professionals, twee ouders:
  - inventariseren van de huidige situatie
- Samen ontdekken van een mogelijke digitale tool: Padlet

# Padlet

- Interactief digitaal prikbord waar berichten, foto's, filmpjes, presentaties, internetlinks en (audio)bestanden geplaatst en gedeeld kunnen worden met anderen



## Cyclus:

- Bijvoorbeeld thema: 'Samen spelen, samen delen'
- Ouders geven input voor de groep/klas
- Professionals bespreken inhoud van Padlet in de groep/klas en gaan hiermee aan de slag
- Wat er in de groep/klas gebeurt, wordt ook weer op Padlet geplaatst en hier kunnen de ouders mee aan de slag thuis



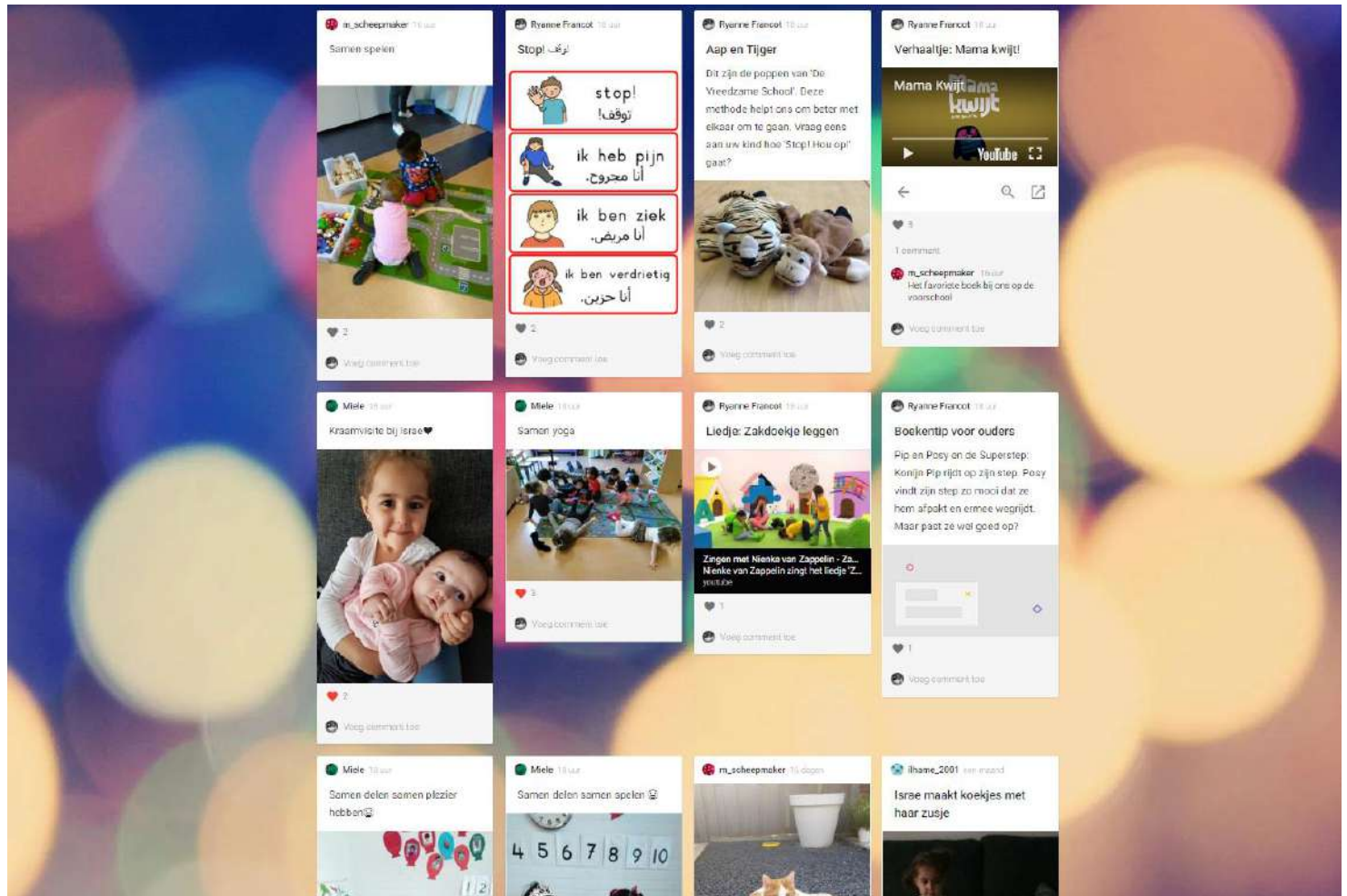
## Intercultureel en meertalig aspect:

- Aandacht voor de verschillende culturen en talen in de groep/klas: zoeken naar de verschillen en overeenkomsten
- ‘Wie/wat zien we op deze foto?’ ‘Hoe heet dat in het Turks?’  
‘Waar komt dat eten vandaan?’
- Meer culturele en talige verdieping vanuit de ouders: verhalen in eigen taal als audio-bestand





# Demonstratie Padlet





# Veiligheid Padlet

- Afgeschermd
- PM'ers zijn moderators
- Gezamenlijk contract



# Planning

Volgende week: ouderbijeenkomst bij Hart van Noord

- Meertalige ouderbrief
- Uitleggen van Padlet, samen downloaden van de app

Tot aan de kerst: Cyclus starten en doorlopen

Kwalitatief onderzoek: proces- en belevingsgericht:

- Evaluatie met PM'ers en ouders
- Inhoudsanalyse van Padlet
- Observatie in de groep



# Vragen of suggesties?



**Universiteit Utrecht**

# ISOTIS

Inclusive education and **SO**cial support to **T**ackle **I**nequalities in **S**ociety ([www.isotis.org](http://www.isotis.org))

*Griekse woord ἰσότης :      Gelijkheid, Eerlijkheid,  
Gelijkmatigheid*

- 1 op de 4 kinderen onder de 6 jaar in Europa heeft risico op armoede of sociale uitsluiting
- Onderwijskansen worden nog altijd grotendeels bepaald door afkomst  
→ structurele onderwijs/sociale ongelijkheid bij onze 4 doelgroepen
- Groeiende culturele en linguïstische diversiteit in landen en (voor)scholen  
→ zijn onze onderwijs/zorgsystemen hier wel op gebouwd?
- De wereld is toe aan een positief geluid!



# ISOTIS

- Januari 2017 – December 2019 (3 jaar)
- Europese samenwerking:
  - 10 landen, 16 partners, 70+ onderzoekers
    - Nederland
    - Verenigd koninkrijk
    - Noorwegen
    - Italië
    - Duitsland
    - Portugal
    - Griekenland
    - Polen
    - Frankrijk
    - Tsjechië
    - Universiteit Utrecht managing partner



Universiteit Utrecht

ISOTIS

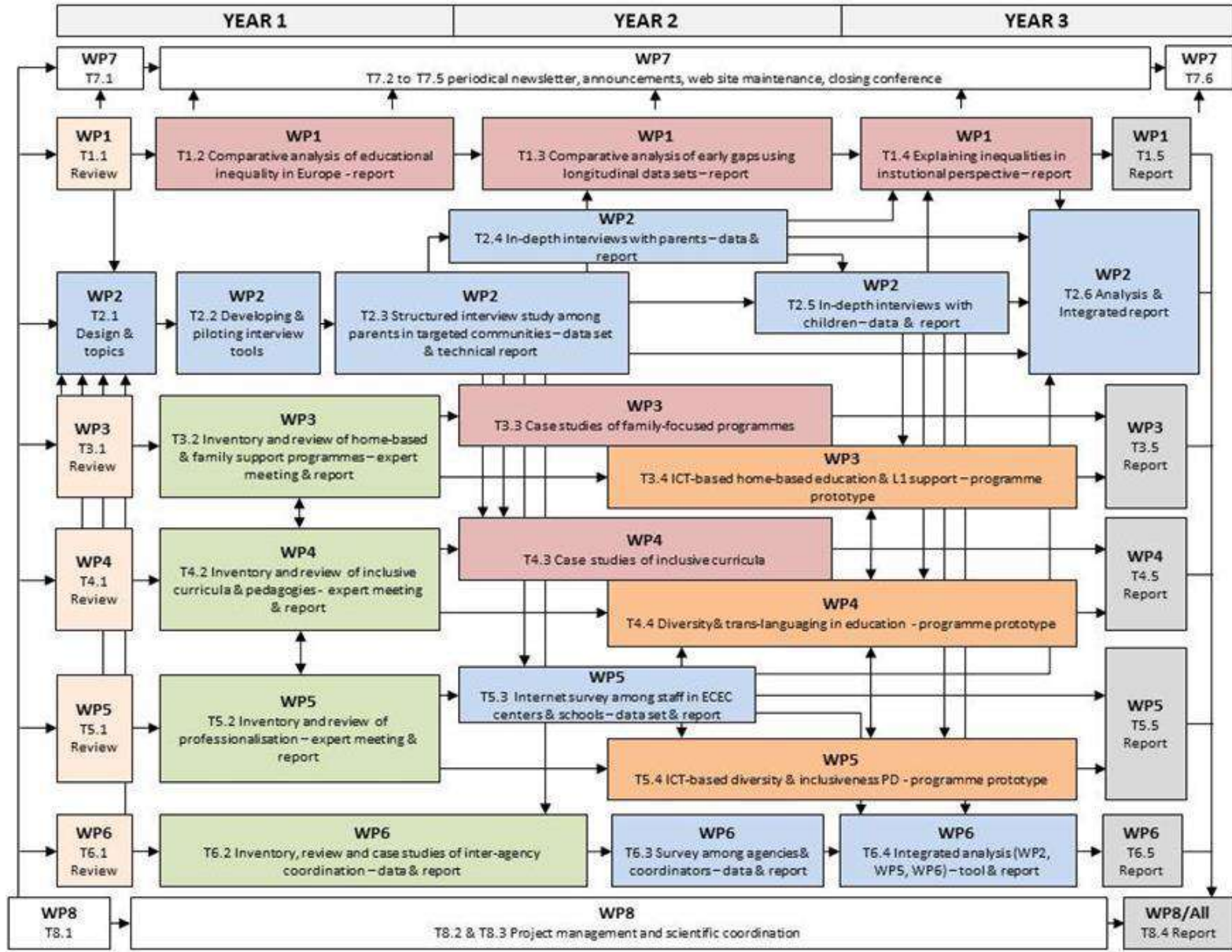
INCLUSIVE EDUCATION AND SOCIAL SUPPORT  
TO TACKLE INEQUALITIES IN SOCIETY

# ISOTIS

- 9 Work Packages (WPs)
  - 4 doelgroepen: Turks, Noord-Afrikaans (Marokkaans), Roma, Native Working Class
- **WP1** – Inequality in various stages of the educational career
- **WP2** – Resources, experiences, aspirations, and support needs of families in disadvantaged communities
- **WP3** – Parent and family-focused support to increase educational equality
- **WP4** – Inclusive curricula, pedagogies, and educational practices
- **WP5** – Development of professionals and organisations
- **WP6** – Inter-agency coordination of services for children and families
- **WP7** – Translation, dissemination, and communication of foreground
- **WP8** – Project management
- **WP9** – Ethics







Universiteit Utrecht

ISOTIS

INCLUSIVE EDUCATION AND SOCIAL SUPPORT TO TACKLE INEQUALITIES IN SOCIETY

# ISOTIS

- Dataverzameling /output:
  - Secundaire data analyse
  - Literatuur reviews
  - Inventarisatie good/promising practices
  - Case studies
  - Vragenlijsten:  $n > 5300$  (ouders, kinderen, professionals)
  - Interviews:  $n > 1100$  (ouders, kinderen, professionals)
  - VLE: Virtual Learning Environment



Universiteit Utrecht

ISOTIS

INCLUSIVE EDUCATION AND SOCIAL SUPPORT  
TO TACKLE INEQUALITIES IN SOCIETY

## WP5 – Development of professionals and organisations

- To collect research evidence and expert knowledge on **innovative practices in professional development** in early childhood and primary education and out-of-school services to **increase the quality, effectiveness and inclusiveness of (education) practice**.
- Professionele ontwikkeling op het gebied van (culturele) diversiteit en inclusie → duurzaam samen ontwikkelen
- Aanpak:
  - Review ([www.isotis.org](http://www.isotis.org))
  - Inventory promising practices (Januari, 2018)
  - Staff survey (Maart, 2018)
  - VLE
  - End report



## WP5 – Staff survey

- Online vragenlijst in 10 landen onder verschillende typen professionals:
  - Pedagogisch medewerkers
  - Leerkrachten
  - Social services
  - Paraprofessionals/vrijwilligers
- Uitgezet in de ISOTIS sites (NL: Utrecht & Rotterdam)
- Inhoud:
  - Professionaliseringsactiviteiten (ICT)
  - Attitudes/praktijken tav diversiteit en inclusie → Vignetten





# Discussie

Ga naar: [go.avint.nl](http://go.avint.nl)

- Gebruikersnaam: `eccess2017`
- Wachtwoord: `eccess`



## Vragen, suggesties?

Bedankt voor uw inzichten en aandacht!

Bodine Romijn,  
[B.R.Romijn@uu.nl](mailto:B.R.Romijn@uu.nl)

Ryanne Francot,  
[R.J.R.M.Francot@uu.nl](mailto:R.J.R.M.Francot@uu.nl)